

用想像力開啟閱讀之扉、  
享受名作小品帶來的感動樂趣！



MP3  
Download

提供MP3  
線上下載

# 外師最推薦的 歐美經典 英語故事集

IMPROVE YOUR READING ABILITY WITH  
CLASSIC WESTERN STORIES



一本大人小孩都愛不釋手的  
英語故事書，讓你讀出英語好實力  
閱讀精彩故事／記住重點單字  
理解片語句型／隨堂測驗驗收

**LiveABC**

英語數位學習第一品牌

## UNIT 1

# The Coming of the King

## 國王駕到

這則故事是選自美國作家勞拉·理查茲 (Laura E. Richards, 1850-1943) 的短篇作品。一群孩子為了國王的到來，將原本髒兮兮的遊戲場整理的乾乾淨淨，無意間卻招待了一個意外到訪的客人。對純真的孩子們來說，無論到來的是國王或是其他人，似乎沒那麼重要了。這名訪客跟孩子們之間有著甚麼樣的對話，又會帶給孩子們甚麼樣的感受呢？最後國王到底有沒有來呢？







Some youths<sup>1</sup> were on a playground. They were at play when they heard someone blowing<sup>2</sup> a trumpet.<sup>3</sup>

- 5 That person then cried aloud, "The King is coming! Get ready for the King!"



- 10 The youths stopped and looked at each other. One said, "Oh, no! The King's going to see our dirty playground." Another said, "We can't embarrass<sup>4</sup> ourselves! Let's put this place in order."

- 15 They all agreed and got down to work. After they finished cleaning, they made their playground look nice and pretty. It was now ready for the King.

幾個孩子在遊戲場玩，此時聽見有人在吹喇叭，接著那個人大聲喊道：「國王要來了！準備好迎接國王！」





孩子們楞了一下、看了看彼此，其中一個人說：「喔，不！國王會看到我們髒兮兮的遊戲場。」另一個人說：「我們不能讓自己丟臉！一起把這個地方整理乾淨吧。」

他們所有人有志一同，著手整理了起來，整理乾淨後，遊戲場看起來舒適又宜人，準備好迎接國王的到來。

國王駕到



The Coming of the King

20 The youths waited all day for the King to come, but he never did. **Before long**, a man in travel clothes passed by. He was **slim**<sup>5</sup> and had a kind face.

**The man** was tired and **asked if he could rest** in their pleasant space. The youths welcomed him gladly. They had him sit on their throne.\*



everyone and put his hand on their heads. The **touch**<sup>11</sup> warmed their hearts.

ch 發 [tʃ] 的音，如文中的 touch 和常見的 child、chat、rich 和 teach 等字。

45 As he walked away, the youths talked **among**<sup>12</sup> themselves. They thought he was really kind. Suddenly, one said, "Look! The sun on his hair looks like a crown\* of gold!"

1

國王駕到



The Coming of the King



1. **youth** [juθ] *n.* 年輕人
2. **blow** [blo] *v.* 吹奏(樂器)  
(blow-blew [blu]-blown [blɒn])
3. **trumpet** [ˈtrʌmpɪt] *n.* 喇叭；小號
4. **embarrass** [ɪmˈbærəs] *v.* 使尷尬、難堪
5. **slim** [slɪm] *adj.* 苗條的；纖細的
6. **praise** [preɪz] *v.* 稱讚
7. **nice-looking** [ˈnaɪsˈlʊkɪŋ] *adj.* 好看的
8. **frank** [fræŋk] *adj.* 坦白的；真誠的
9. **talkative** [ˈtɒkətɪv] *adj.* 多話的；健談的
10. **nest** [nest] *n.* 巢；窩；穴
11. **touch** [tʌtʃ] *n.* 觸；碰
12. **among** [əˈmʌŋ] *prep.* 在……之中

## 參考單字

- \* **throne** [θron] *n.* 王位；寶座
- \* **crown** [kraʊn] *n.* 王冠





## (Sb) is at play.

(某人) 在玩耍。

不可數名詞 play「玩耍」前不加任何冠詞。

- The kids are at play in their room.  
孩子們在房間玩。



## put... in order

把……整理好

order [ˈɔrdə] 在此是名詞「整齊；有條理」之意。

- Ed promised to put the backyard in order.  
艾德答應要把後院整理好。



## get down to work

開始努力工作

get down to 表示「開始認真注意、對待」。

- Break's over, so let's get down to work.  
休息時間結束，所以我們開始努力工作吧。

## 測驗

依照本課故事，選擇正確答案。

1 How did the youths treat the man in travel clothes?

- Ⓐ They weren't honest with him.
- Ⓑ They did many things to scare him off.
- Ⓒ They were too tired to give him their attention.
- Ⓓ They were very friendly to him.

2 Why did the man touch the youths' heads?

- Ⓐ He appreciated how kind they treated him.
- Ⓑ He wanted to warm his hands.
- Ⓒ He desired to feel their hair.
- Ⓓ He needed help getting up from the throne.